

青年佛教參訪記

一〇 烽火連天

(對照《青年的佛教》p.56-62)

東晉·佛馱跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》卷 47〈入法界品 34〉：

「爾時，善財童子為無壞幢智慧法門所照，決了諸佛不可思議自在神力，善知菩薩不可思議法門。又不可思議菩薩三昧智慧，以照其心，得一切時三昧光明，得一切相三昧境界光明，得明淨智。令一切眾生，得勝妙處；得一切至處道法門；隨順世間行，心無有二；以明淨智普照境界，得一切聲聞明淨忍藏；得無生忍，知法實相；常行菩薩行，不捨菩薩心，增長薩婆若心；得十力明，普照一切；樂妙法音，心無厭足；如說修行，住薩婆若，究竟一切智境界，出生無量菩薩莊嚴心，滿足菩薩清淨大願。於一念頃，遍至一切諸佛剎網，教化成熟無量眾生海，心無懈怠；悉見菩薩無量行境界，悉分別見一切世間，見諸佛剎種種莊嚴，於微細境界，悉能安置無量世界。又能見彼種種莊嚴，悉能分別無量世界，諸語言法。又知無量眾生欲樂，知諸眾生無量所行，以無量方便，教化眾生，善知殊方，隨其所應，化度眾生，念善知識。

漸漸遊行，至進求國，周遍推求彼婆羅門。時，婆羅門修諸苦行，求一切智，四面火聚，猶如大山；中有刀山，高峻無極；從彼山上，自投火聚。

爾時，善財詣婆羅門，頭面禮足，合掌而立，白言：「大聖！我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行、修菩薩道，願為我說。」

答言：「善男子！汝今若能登此刀[5]山，投火聚者，菩薩諸行皆悉清淨。」

爾時，善財作如是念：「得人身難、離諸難難、得無難難、得淨法難、值佛世難、具諸根難、聞佛法難、遇善知識難、得與同止難、得聞正教難、得正命難、順趣正法難。此將非魔魔所使耶？非善知識而現善知識相，將非惡菩薩耶？而今為我作壽命難、作善根難、薩婆若難，此非正教險惡道耳。遠離法門，薩婆若等一切佛法。」

作是[6]念時，十[7]萬梵天在虛空中，作如是言：「善男子！莫作是念。莫作是念。此是大聖，具足金剛智慧光明，精進不退，悉已究竟一切境界。欲竭一切眾生貪愛大海；欲裂一切諸邪見網；欲燒一切眾生煩惱，除滅愚闇，普照一切；令一切眾生離生死險難，除滅三世愚癡闇冥，放淨光明普照一切。」

時，諸梵天及自在天，眾生主天等，諸邪見天，作如是言：「我造眾生、我為一切世間最勝、我為最上、我為第一。」是諸天等，見婆羅門修大苦行，五熱炙身；見如是已，各於諸禪不得滋味，來詣其所。

時，婆羅門以自在力而為說法，令滅邪見，捨離我心；發大慈悲，普覆眾生；長養菩提正直之心；開四種道，求佛法身；隨所應化，悉能示現佛微妙音，一切悉聞，無有障礙。

復有一萬魔在虛空中，以種種摩尼寶華散婆羅門，告善財言：「善男子！此婆羅

門，苦行力故，放大光明，令我宮殿諸莊嚴具，悉如聚墨。我不復樂，即與無量諸天天女，眷屬圍遶，來詣其所；為我說法，悉於阿耨多羅三藐三菩提，得不退轉。」

復有一萬他化自在天在虛空中，各持天華恭敬供養，作如是言：「善男子！此婆羅門，苦行力故，放大光明，令我宮殿諸莊嚴具，悉如聚墨；我不復樂，即與眷屬，來詣其所，為我說法，令我於心而得自在、於煩惱中而得自在、於受生中而得自在、除滅障礙而得自在、於一切三昧而得自在、於莊嚴具而得自在、於壽命中而得自在、乃至令我於一切佛法而得自在。」

復有一萬化自在天在虛空中，以天妓樂恭敬供養，作如是言：「善男子！此婆羅門，五熱炙身，[1]放大光明，照我宮殿及莊嚴具。照已，悉令我等，不樂五欲，不求欲樂，身心柔軟，與眷屬俱，來詣其所；為我說法，淨心、明淨心、善奇特心、柔軟心、歡喜心；乃至逮得清淨十力，長養離[2]生，出生無量清淨之身；乃至得佛清淨法身；得清淨口，微妙音聲，遍至一切，無所障礙；乃至得一切智。」

復有一萬兜率陀天與其眷屬，在虛空中，雨一切末香雲，恭敬供養，作如是言：「善男子！此婆羅門，五熱炙身時，我自於宮殿，不樂須臾，來詣其所；為我解說無著之法，少欲知足，長養善根，發菩提心，乃至究竟一切佛法。」

復有一萬諸天，三十三天及阿脩羅，與眷屬俱，在虛空中，雨曼陀羅華雲、摩訶曼陀羅華雲，恭敬供養，作如是言：「善男子！此婆羅門，五熱炙身時，我於天樂，不須臾樂著，來詣其所。為我說法，遠離欲樂；乃至為我說無常法，變易不住，斷除一切放逸[3]高慢，長養發起菩提之心。又，善男子！我見此婆羅門時，須彌山頂六種震動；我於爾時，心大恐怖，專求一切智。」

復有一萬大龍王，伊那槃那，難陀跋難陀等，興黑栴檀香雲；諸龍王女出妙樂音，雨天華雲、天香水雲，恭敬供養，作如是言：「善男子！此婆羅門，五熱炙身時，放大光明，普照一切龍王宮殿；令諸龍王，離熱沙苦，金翅鳥怖，滅瞋恚熱，身體清涼，發歡喜心。發喜心已，而為說法，厭惡龍趣，至誠悔過，除滅業障，發阿耨多羅三藐三菩提心，乃至住一切智。」

復有一萬夜叉王，種種供養此婆羅門及以善財，作如是言：「善男子！此婆羅門，五熱炙身時，我及羅剎、鳩槃[4]荼等，悉於眾生發大慈心，無所嫉害，慈心力故；不樂宮殿，與眷屬俱，來詣其所；彼婆羅門，以大慈心蔭覆我等，令我歡喜，身心柔軟，安隱快樂；為我說法，乃至令無量夜叉、羅剎、鳩槃[*]荼等，發阿耨多羅三藐三菩提心。」

復有一萬乾闥婆王在虛空中，作如是言：「善男子！此婆羅門，五熱炙身時，放大光明，照我宮殿，悉令我等得不思議樂；來詣其所，為我說法，乃至令發阿耨多羅三藐三菩提心，得不退轉。」

復有一萬阿脩羅王在虛空中，右膝[5]跏趺，一心合掌，恭敬供養，作如是言：「善男子！此婆羅門，五熱炙身時，一切阿脩羅宮殿，大地大海，皆悉震動；我等爾時，除滅高心，來詣其所；為我說法，遠離一切諂曲幻心，得深法忍，

安住不動，具足十力。」

復有一萬迦樓羅王，勇力持等，化為外道童子，在虛空中，作如是言：「乃至為我說法，安立大慈，讚歎大悲，度生死海；沒於五欲泥者，歎淨直心門，生慧方便翅，隨其所應，皆悉化度。」

復有一萬緊那羅王在虛空中，作如是言：「善男子！此婆羅門，五熱炙身時，於我寶多羅樹中、金鈴網中、寶瓔珞中、諸寶樹中、種種樂器中，自然演出微妙音聲、佛聲、法聲、比丘僧聲、不退轉諸菩薩聲、菩提心聲。某方某國，有某菩薩，發菩提心，修行苦行，修大布施，莊嚴道場，往詣道場，成正覺聲。善男子！我聞是聲，即大歡喜，來詣其所；為我說法，令無量眾生於阿耨多羅三藐三菩提，得不退轉。」

復有無量欲界諸天在虛空中，供養恭敬，作如是言：「善男子！此婆羅門，五熱炙身時，放大光明，乃至普照阿鼻地獄，除滅苦痛；若有眾生見斯光者，命終生天，知報恩故。捨五欲樂，來詣其所，樂觀無厭；為我說法，乃至令無量眾生發菩提心。」

爾時，善財童子聞奇特法，心大歡喜，於婆羅門所，發起真實善知識心；頭面禮足，如是白言：「向疑聖教，違知識教；唯願大聖，受我悔過。」

時，婆羅門為善財童子，而說偈言：

「欲求菩提者， 當順知識教，
除滅諸疑惑， 一心常恭敬。
修習於正道， 知法真實相，
安住於道場， 成就佛菩提。」

爾時，善財童子即[1]登刀山，自投火聚，未至中間，即得菩薩安住三昧；既至火[2]焰，復得菩薩寂靜安樂照明三昧。得三昧已，白言：「甚奇。大聖！如是刀山及大火聚，我身觸時，安隱快樂。」

時，婆羅門告善財言：「善男子！我唯成此菩薩無盡法門。明淨法王諸菩薩行，滿足諸願；悉滅眾生煩惱邪見，得不退轉不可盡心，離懈怠心，一切無畏；得金剛那羅延藏，究竟[3]大境界，無有疲倦；遠離諸垢，不動如風輪，精進不退，以大莊嚴而自莊嚴，饒益眾生。如是法門，我當云何能知能說？善男子！於此南方，有城名師子奮迅；有一童女，名彌多羅尼¹。汝詣彼問云何菩薩學菩薩行、修菩薩道。」

時，善財童子頭面禮足，遶無數匝，觀察無厭，辭退南行。」(CBETA, T09, no. 278, p. 700, b19-p. 702, a28)

[5]山+（林）【宮】。[6]念=命【宮】。[7]萬=方【宮】。[1]（時）+放【元】
【明】。[2]〔生〕—【聖】。[3]高慢=憍慢【宋】【元】【明】【宮】【聖】。[4]茶=茶【明】*。[*4-1]茶=茶【明】*。[5]踟跪=胡跪【宋】【元】【宮】【聖】，
=敬跪【明】。

[1]登=撥【宮】，=發【聖】。[2]焰=聚【元】【明】。[3]大+（心）【元】【明】

¹ 彌多羅尼（梵 Maītrā-yaṇī），「彌多羅」有祝、願之義。意譯為滿慈、滿祝、滿願。

【聖】。

唐·實叉難陀《大方廣佛華嚴經》卷 64〈入法界品 39〉：

「爾時，善財童子為菩薩無勝幢解脫所照故，住諸佛不思議神力，證菩薩不思議解脫神通智，得菩薩不思議三昧智光明，得一切時熏修三昧智光明，得了知一切境界皆依想所住三昧智光明，得一切世間殊勝智光明；於一切處悉現其身，以究竟智說無二無分別平等法，以明淨智普照境界；凡所聞法皆能忍受，清淨信解，於法自性決定明了；心恒不捨菩薩妙行，求一切智永無退轉，獲得十力智慧光明，勤求妙法常無厭足，以正修行入佛境界，出生菩薩無量莊嚴，無邊大願悉已清淨；以無窮盡智知無邊世界網，以無怯弱心度無量眾生海；了無邊菩薩諸行境界，見無邊世界種種差別，見無邊世界種種莊嚴，入無邊世界微細境界，知無邊世界種種名號，知無邊世界種種言說，知無邊眾生種種解，見無邊眾生種種行，見無邊眾生成熟行，見無邊眾生差別想；念善知識。

漸次遊行，至伊沙那聚落，見彼^[1]勝熱²修諸苦行求一切智。四面火聚猶如大山，中有刀山高峻無極，登彼山上投身入火。

時，善財童子頂禮其足，合掌而立，作如是言：「聖者！我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行？云何修菩薩道？我聞聖者善能誘誨，願為我說！」

婆羅門言：「善男子！汝今若能上此刀山，投身火聚，諸菩薩行悉得清淨。」

時，善財童子作如是念：「得人身難，離諸難難，得無難難，得淨法難，得值佛難，具諸根難，聞佛法難，遇善人難，逢真善知識難，受如理正教難，得正命難，隨法行難。此將非魔、魔所使耶？將非是魔險惡徒黨，詐現菩薩善知識相，而欲為我作善根難、作壽命難，障我修行一切智道，牽我令入諸惡道中，欲障我法門、障我佛法？」

作是念時，十千梵天，在虛空中，作如是言：

「善男子！莫作是念！莫作是念！今此聖者得金剛焰三昧光明，發大精進，度諸眾生，心無退轉；欲竭一切貪愛海，欲截一切邪見網，欲燒一切煩惱薪，欲照一切惑稠林，欲斷一切老死怖，欲壞一切三世障，欲放一切法光明。

「善男子！我諸梵天多著邪見，皆悉自謂是自在者、是能作者，於世間中我是最勝。見婆羅門五熱炙身，於自宮殿心不樂著，於諸禪定不得滋味，皆共來詣婆羅門所。時，婆羅門以神通力示大苦行為我說法，能令我等，滅一切見，除一切慢，住於大慈，行於大悲，起廣大心，發菩提意，常見諸佛，恒聞妙法，於一切處心無所礙。」

復有十千諸魔，在虛空中，以天摩尼寶散婆羅門上，告善財言：「善男子！此婆羅門五熱炙身時，其火光明映奪於我所有宮殿諸莊嚴具皆如聚墨，令我於中不

² 《初期大乘佛教之起源與開展》：「勝熱（Jayośmāyatana）婆羅門，登刀山，入火聚，「五熱炙身」，是一位愚癡邪見的苦行外道，但他的苦行，消除了眾生的罪惡，而引入佛道。是以愚癡邪見為利他方便的，都曾引起人的懷疑，而其實是不思議菩薩弘法救世的善巧。」（Y 37p1127）

生樂著，我與眷屬來詣其所。此婆羅門為我說法，令我及餘無量天子、諸天女等，皆於阿耨多羅三藐三菩提得不退轉。」

復有十千自在天王，於虛空中，各散天華，作如是言：「善男子！此婆羅門五熱炙身時，其火光明映奪我等所有宮殿諸莊嚴具皆如聚墨，令我於中不生愛著，即與眷屬來詣其所。此婆羅門為我說法，令我於心而得自在，於煩惱中而得自在，於受生中而得自在，於諸業障而得自在，於諸三昧而得自在，於[1]莊嚴具而得自在，於壽命中而得自在，乃至能於一切佛法而得自在。」

復有十千化樂天王，於虛空中，作天音樂，恭敬供養，作如是言：「善男子！此婆羅門五熱炙身時，其火光明照我宮殿諸莊嚴具及諸采女，能令我不受欲樂、不求欲樂、身心柔軟，即與眾俱來詣其所。時，婆羅門為我說法，能令我等心得清淨、心得明潔、心得純善、心得柔軟、心生歡喜，乃至令得清淨十力清淨之身，生無量身，乃至令得佛身、佛語、佛聲、佛心，具足成就一切智智。」

復有十千兜率天王、天子、天女、無量眷屬，於虛空中，雨眾妙香，恭敬頂禮，作如是言：「善男子！此婆羅門五熱炙身時，令我等諸天及其眷屬，於自宮殿無有樂著，共詣其所。聞其說法，能令我不貪境界，少欲知足，心生歡喜，心得充滿，生諸善根，發菩提心，乃至圓滿一切佛法。」

復有十千三十三天并其眷屬、天子、天女，前後圍遶，於虛空中，雨天曼陀羅華，恭敬供養，作如是言：「善男子！此婆羅門五熱炙身時，令我等諸天於天音樂不生樂著，共詣其所。時，婆羅門為我等說一切諸法無常敗壞，令我捨離一切欲樂，令我斷除憍慢放逸，令我愛樂無上菩提。又，善男子！我當見此婆羅門時，須彌山頂六種震動，我等恐怖，皆發菩提心堅固不動。」

復有十千龍王，所謂：伊那跋羅龍王、難陀優波難陀龍王等，於虛空中，雨黑栴檀；無量龍女奏天音樂，雨天妙華及天香水，恭敬供養，作如是言：「善男子！此婆羅門五熱炙身時，其火光明普照一切諸龍宮殿，令諸龍眾離熱沙怖、金翅鳥怖，滅除瞋恚，身得清涼，心無垢濁，聞法信解，厭惡龍趣，以至誠心悔除業障，乃至發阿耨多羅三藐三菩提意住一切智。」

復有十千夜叉王，於虛空中，以種種供具，恭敬供養此婆羅門及以善財，作如是言：「善男子！此婆羅門五熱炙身[2]時，我及眷屬悉於眾生發慈愍心，一切羅刹、鳩槃[3]荼等亦生慈心；以慈心故，於諸眾生無所惱害而來見我。我及彼等，於自宮殿不生樂著，即與共俱，來詣其所。時，婆羅門即為我等如應說法，一切皆得身心安樂，又令無量夜叉、羅刹、鳩槃[*]荼等發於無上菩提之心。」

復有十千乾闥婆王，於虛空中，作如是言：「善男子！此婆羅門五熱炙身時，其火光明照我宮殿，悉令我等受不思議無量快樂，是故我等來詣其所。此婆羅門為我說法，能令我等於阿耨多羅三藐三菩提得不退轉。」

復有十千阿脩羅王，從大海出，住在虛空，舒右膝輪，合掌前禮，作如是言：「善男子！此婆羅門五熱炙身時，我阿脩羅所有宮殿、大海、大地，悉皆震

動，令我等捨憍慢放逸，是故我等來詣其所。從其聞法，捨離諂誑，安住忍地，堅固不動，圓滿十力。」

復有十千迦樓羅王，勇力持王而為上首，化作外道童子之形，於虛空中[4]唱如是言：「善男子！此婆羅門五熱炙身時，其火光明照我宮殿，一切震動皆悉恐怖，是故我等來詣其所。時，婆羅門即為我等如應說法，令修習大慈，稱讚大悲，度生死海，於欲泥中拔濟眾生，歎菩提心，起方便智，隨其所宜調伏眾生。」

復有十千緊那羅王，於虛空中，唱如是言：

「善男子！此婆羅門五熱炙身時，我等所住宮殿諸多羅樹、諸寶鈴網、諸寶繒帶、諸音樂樹、諸妙寶樹及諸樂器，自然而出佛聲、法聲及不退轉菩薩僧聲、願求無上菩提之聲，云：『某方、某國，有某菩薩，發菩提心；某方、某國，有某菩薩，修行苦行，難捨能捨，乃至清淨一切智行；某方、某國，有某菩薩，往詣道場；乃至某方、某國，有某如來，作佛事已，而般涅槃。』」

「善男子！假使有人，以閻浮提一切草木末為微塵，此微塵數可知邊際，我宮殿中寶多羅樹乃至樂器所說菩薩名、如來名、所發大願、所修行等，無有能得知其邊際。

「善男子！我等以聞佛聲、法聲、菩薩僧聲，生大歡喜，來詣其所。時，婆羅門即為我等如應說法，令我及餘無量眾生於阿耨多羅三藐三菩提得不退轉。」復有無量欲界諸天，於虛空中，以妙供具，恭敬供養，唱如是言：「善男子！此婆羅門五熱炙身時，其火光明照阿鼻等一切地獄，諸所受苦悉令休息。我等見此火光明故，心生淨信；以信心故，從彼命終，生於天中；為知恩故，而來其所，恭敬瞻仰，無有厭足。時，婆羅門為我說法，令無量眾生發菩提心。」

爾時，善財童子聞如是法，心大歡喜，於婆羅門所，發起真實善知識心，頭頂禮敬，唱如是言：「我於大聖善知識所生不善心，唯願聖者容我悔過！」

時，婆羅門即為善財而說頌言：

「若有諸菩薩， 順善知識教，
一切無疑懼， 安住心不動。
當知如是人， 必獲廣大利，
坐菩提樹下， 成於無上覺。」

爾時，善財童子即登刀山，自投火聚；未至中間，即得菩薩善住三昧；纔觸火焰，又得菩薩寂靜樂神通三昧。善財白言：「甚奇！聖者！如是刀山及大火聚，我身觸時安隱快樂。」

時，婆羅門告善財言：

「善男子！我唯得此菩薩無盡輪解脫。如諸菩薩摩訶薩大功德焰，能燒一切眾生見惑令無有餘，必不退轉無窮盡心、無懈怠心、無怯弱心，發如金剛藏那羅延心，疾修諸行無遲緩心，願如風輪普持一切精進大誓皆無退轉；而我云何能知能說彼功德行？」

「善男子！於此南方，有城名：師子奮迅；中有童女，名曰：慈行。汝詣彼

問：菩薩云何學菩薩行、修菩薩道？」

時，善財童子頂禮其足，遶無數匝，辭退而去。」(CBETA, T10, no. 279, p. 346, a29-p. 348, a18)

[1]勝=務【宋】。[1]（諸）+莊【宮】。[2]明註曰時下有令。[3]茶=茶【宋】*【宮】*【CB】*。[*3-1]茶=茶【宋】*【宮】*【CB】*。[4]唱=作【宮】。[1]吒=咤【明】。[2]興=與【宋】【明】【宮】。

青年佛教參訪記

一一 佛化的美術教育者

（對照《青年的佛教》p.63-65）

東晉·佛馱跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》卷 48〈入法界品 34〉：

「爾時，善財童子起不可思議恭敬之心，好樂淨法，專向大乘，求諸佛智，親近如來，觀法境界無所障礙，決定實際，住實境界，至三世際，解了三世如虛空際，決定了知三世法際，不[6]作法際，住無礙際，不違業際，決定了知佛際非際，住如來住；滅一切妄想，不著一切佛、一切眷屬、一切世界；知一切眾生非我無實，一切音聲離語言道，解一切色猶如電光。

漸漸南行至彼城已，周遍推問彌多羅女為在何所。時，有人答：「今在師子幢王宮內。」聞已，即詣門下求見彼女。時，無量人眾悉入宮中，善財問言：「諸人今者為詣何所？」答言：「我等欲詣彌多羅女聽受正法。」

爾時，善財作如是念：「此王宮門自在出入無所障礙。」善財即入，見彼女人處在明淨寶藏法堂，地[7]玻瓈色，瑠璃為柱，金剛為壁，閻浮檀金³欄楯窻牖，光明普照，阿僧祇摩尼寶而莊校之；又千寶藏摩尼寶鏡，圓滿莊嚴，眾生所樂，明淨妙寶以為嚴飾；又阿僧祇摩尼寶網羅覆其上，百千金鈴出微妙音；有如是等不可思議眾寶校具，莊嚴講堂。見彼女人身如真金，目髮紺色，處淨水香寶師子座，覆以金網；敷眾寶衣，大眾圍遶，以梵音聲而為說法。見已，頭面禮足遶無數匝，合掌恭敬於一面住，白言：「大聖！我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行，修菩薩道？」

答言：「善男子！汝諦觀此法堂莊嚴。」

爾時，善財見一一瑠璃柱中、一金剛壁中、一一摩尼鏡中、一一形像中、一一寶中、一一莊嚴中，一一金鈴中、一一寶樹中、一一寶形像中、一一寶瓔珞中，悉見法界等一切如來，從初發心，修菩薩行，成滿大願，功德莊嚴，成正覺，轉淨法輪，乃至示現無餘涅槃，如淨水中見月影像。善財童子於一切境界莊嚴具中，見一切佛從初發心，乃至示現無餘涅槃，亦復如是，皆是彼女過

³ 梵語 jambūnada-suvārṇa。意謂流經閻浮（jambū）樹間之河流（nada，檀）所產之沙金。此金色澤赤黃帶有紫焰氣，為金中之最高貴者。

去善根依果力故。

爾時，善財正念諸佛，恭敬合掌，白言：「大聖！此何法門？」答言：「善男子！是般若波羅蜜普莊嚴法門；我於三十六[8]恒沙佛所修此法門，彼諸如來各以異門，令我入此般若波羅蜜普莊嚴法門。」善財白言：「大聖！此法門者，境界云何？」答言：「善男子！我入此法門，正念思惟，分別受持，生平等時，得普門陀羅尼等百萬阿僧祇陀羅尼門，以為眷屬；所謂：佛剎陀羅尼門、佛陀羅尼門、法陀羅尼門、眾生陀羅尼門、過去陀羅尼門、未來陀羅尼門、現在陀羅尼門、安住實際陀羅尼門、功德陀羅尼門、功德具陀羅尼門、智[9]陀羅尼門、智具陀羅尼門、諸願陀羅尼門、分別諸願陀羅尼門、行陀羅尼門、修集行陀羅尼門、淨行陀羅尼門、滿足行陀羅尼門、業陀羅尼門、不違業陀羅尼門、業流陀羅尼門、業所作陀羅尼門、遠離惡業陀羅尼門、向正業陀羅尼門、業自在陀羅尼門、善行陀羅尼門、善行三昧陀羅尼門、三昧陀羅尼門、隨順三昧陀羅尼門、分別三昧陀羅尼門、無壞三昧陀羅尼門、諸通明陀羅尼門、心海陀羅尼門、種種心陀羅尼門、淨心地陀羅尼門、普照重惡心陀羅尼門、心喜調御師陀羅尼門、發起眾生陀羅尼門、煩惱陀羅尼門、習氣陀羅尼門、煩惱方便陀羅尼門、欲陀羅尼門、眾生所行陀羅尼門、眾生種種業行陀羅尼門、眾生世間自性陀羅尼門、眾生相陀羅尼門、[1]方陀羅尼門、說法陀羅尼門、大悲陀羅尼門、大慈陀羅尼門、寂滅陀羅尼門、諸[2]言語道陀羅尼門、方便非方便陀羅尼門、隨順陀羅尼門、分別陀羅尼門、攝取陀羅尼門、無礙實際陀羅尼門、普陀羅尼門、佛法陀羅尼門、菩薩法陀羅尼門、緣覺法陀羅尼門、聲聞法陀羅尼門、世間法陀羅尼[3]門、世界起陀羅尼門、世界滅陀羅尼門、世界形色陀羅尼門、淨世界陀羅尼門、垢世界陀羅尼門、於淨世界現垢濁剎陀羅尼門、於垢世界現清淨剎陀羅尼門、純淨世界陀羅尼門、純垢世界陀羅尼門、平等世界陀羅尼門、[4]翻覆世界陀羅尼門、伏住世界陀羅尼門、入因陀羅網陀羅尼門、迴轉世界陀羅尼門、住相陀羅尼門、小處置大陀羅尼門、大處置小陀羅尼門、分別佛身陀羅尼門、放佛莊嚴光明網陀羅尼門、分別如來圓滿音聲陀羅尼門、佛正法輪陀羅尼門、生佛法輪陀羅尼門、分別佛法輪陀羅尼門、無壞佛法輪陀羅尼門、佛辯法輪陀羅尼門、向佛法輪陀羅尼門、能作佛事陀羅尼門、向諸佛眾陀羅尼門、分別諸佛大眾陀羅尼門、諸佛[5]無盡大眷屬海陀羅尼門、普照佛力陀羅尼門、如來三昧陀羅尼門、如來三昧神力自在陀羅尼門、究竟佛事陀羅尼門、住佛所住陀羅尼門、佛持陀羅尼門、佛化陀羅尼門、佛知眾生心心所行陀羅尼門、佛神力自在陀羅尼門、住兜率天陀羅尼門、乃至示現入般涅槃陀羅尼門、饒益無量眾生陀羅尼門、[6]諸甚深法陀羅尼門、諸莊嚴法陀羅尼門、菩提心色法方便陀羅尼門、菩提心起色陀羅尼門、願色陀羅尼門、行色陀羅尼門、通明色陀羅尼門、出生死色陀羅尼門、清淨智色陀羅尼門、清淨慧色陀羅尼門、菩提無量色陀羅尼門、自心淨色陀羅尼門。

善男子！我唯知此般若波羅蜜普莊嚴法門，諸大菩薩心如虛空，入深法界，功德成滿，安住出世法，遠離[7]世間行；具足清淨，離癡慧眼，決定了知無量法

界，智慧無量與虛空等，得無礙眼，於一切境界無所障礙，住無礙地藏，普照一切，善能分別一切法義，一切世間無能壞者，行世間行無所染著，善巧方便，饒益攝取一切眾生，隨其所應悉能示現，於一切時轉正法輪而得自在；如是功德，我當云何能知、能說？

善男子！於此南方有一國土，名曰救度，彼有比丘名曰善現，汝詣彼問云何菩薩學菩薩行、修菩薩道。」

時，善財童子頭面禮足，遶無數匝，辭退南行。」(CBETA, T09, no. 278, p. 702, b6-p. 703, b29)

[6]作=住【元】【明】。[7]玻瓈=頗梨【聖】。[8]恒+（河）【元】【明】。[9]〔陀羅…分〕十七字—【宮】。[1]方+（便）【元】【明】【聖】。[2]言語=語言【宋】【元】【明】【宮】【聖】。[3]門+（出世間法陀羅尼門）【元】【明】【聖】。[4]翻=幡【聖】。[5]無盡=無量【宋】【元】【明】【宮】。[6]諸+（法）【聖】。[7]世間=世界【明】。

唐·實叉難陀《大方廣佛華嚴經》卷 65〈入法界品 39〉：

「爾時，善財童子於善知識所，起最極尊重心，生廣大清淨解，常念大乘，專求佛智，願見諸佛，觀法境界，無障礙智常現在前，決定了知諸法實際、常住際、一切三世諸剎那際、如虛空際、無二際、一切法無分別際、一切義無障礙際、一切劫無失壞際、一切如來無際之際；於一切佛心無分別，破眾想網，離諸執著，不取諸佛眾會道場，亦不取佛清淨國土；知諸眾生皆無有我，知一切聲悉皆如響，知一切色悉皆如影。

漸次南行，至師子奮迅城，周遍推求慈行童女。聞此童女是師子幢王女，五百童女以為侍從，住毘盧遮那藏殿，於龍勝栴檀足金線網天衣座上而說妙法。善財聞已，詣王宮門，求見彼女。見無量眾來入宮中，善財問言：「諸人今者何所往詣？」咸報之言：「我等欲詣慈行童女聽受妙法。」善財童子即作是念：「此王宮門既無限礙，我亦應入。」

善財入已，見毘盧遮那藏殿，[2]玻瓈為地，瑠璃為柱，金剛為壁，閻浮檀金以為垣牆，百千光明而為窓牖，阿僧祇摩尼寶而莊校之，寶藏摩尼鏡周匝莊嚴，以世間最上摩尼寶而為莊飾，無數寶網羅覆其上，百千金鈴出妙音聲，有如是等不可思議眾寶嚴飾。其慈行童女，皮膚金色，眼紺紫色，髮紺青色，以梵音聲而演說法。

善財見已，頂禮其足，遶無數匝，合掌前住，作如是言：「聖者！我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行？云何修菩薩道？我聞聖者善能誘誨，願為我說！」

時，慈行童女告善財言：「善男子！汝應觀我宮殿莊嚴。」

善財頂禮，周遍觀察，見一一壁中、一一柱中、一一鏡中、一一相中、一一形中、一一摩尼寶中、一一莊嚴具中、一金鈴中、一寶樹中、一寶形像中、一寶瓔珞中，悉見法界一切如來，從初發心，修菩薩行，成滿大願，具

足功德，成等正覺，轉妙法輪，乃至示現入於涅槃；如是影像靡不皆現，如淨水中普見虛空日月星宿所有眾像，如此皆是慈行童女過去世中善根之力。

爾時，善財童子憶念所見諸佛之相，合掌瞻仰慈行童女。

爾時，童女告善財言：「善男子！此是般若波羅蜜普莊嚴門，我於三十六恒河沙佛所求得此法。彼諸如來各以異門，令我入此般若波羅蜜普莊嚴門；一佛所演，餘不重說。」

善財白言：「聖者！此般若波羅蜜普莊嚴門境界云何？」

童女答言：

「善男子！我入此般若波羅蜜普莊嚴門，隨順趣向，思惟觀察，憶持分別時得普門陀羅尼，百萬阿僧祇陀羅尼門皆悉現前。所謂：佛刹陀羅尼門、佛陀羅尼門、法陀羅尼門、眾生陀羅尼門、過去陀羅尼門、未來陀羅尼門、現在陀羅尼門、常住際陀羅尼門、福德陀羅尼門、福德助道具陀羅尼門、智慧陀羅尼門、智慧助道具陀羅尼門、諸願陀羅尼門、分別諸願陀羅尼門、集諸行陀羅尼門、清淨行陀羅尼門、[3]圓滿行陀羅尼門、業陀羅尼門、業不失壞陀羅尼門、業流注陀羅尼門、業所作陀羅尼門、捨離惡業陀羅尼門、修習正業陀羅尼門、業自在陀羅尼門、善行陀羅尼門、持善行陀羅尼門、三昧陀羅尼門、隨順三昧陀羅尼門、觀察三昧陀羅尼門、三昧境界陀羅尼門、從三昧起陀羅尼門、神通陀羅尼門、心海陀羅尼門、種種心陀羅尼門、直心陀羅尼門、照心稠林陀羅尼門、調心清淨陀羅尼門、知眾生所從生陀羅尼門、知眾生煩惱行陀羅尼門、知煩惱習氣陀羅尼門、知煩惱方便陀羅尼門、知眾生解陀羅尼門、知眾生行陀羅尼門、知眾生行不同陀羅尼門、知眾生性陀羅尼門、知眾生欲陀羅尼門、知眾生想陀羅尼門、普見十方陀羅尼門、說法陀羅尼門、大悲陀羅尼門、大慈陀羅尼門、寂靜陀羅尼門、言語道陀羅尼門、方便非方便陀羅尼門、隨順陀羅尼門、差別陀羅尼門、普入陀羅尼門、無礙際陀羅尼門、普遍陀羅尼門、佛法陀羅尼門、菩薩法陀羅尼門、聲聞法陀羅尼門、獨覺法陀羅尼門、世間法陀羅尼門、世界成陀羅尼門、世界壞陀羅尼門、世界住陀羅尼門、淨世界陀羅尼門、垢世界陀羅尼門、於垢世界現淨陀羅尼門、於淨世界現垢陀羅尼門、純垢世界陀羅尼門、純淨世界陀羅尼門、平坦世界陀羅尼門、不平坦世界陀羅尼門、覆世界陀羅尼門、因陀羅網世界陀羅尼門、世界轉陀羅尼門、知依想住陀羅尼門、細入麤陀羅尼門、麤入細陀羅尼門、見諸佛陀羅尼門、分別佛身陀羅尼門、佛光明莊嚴網陀羅尼門、佛圓滿音陀羅尼門、佛法輪陀羅尼門、成就佛法輪陀羅尼門、差別佛法輪陀羅尼門、無差別佛法輪陀羅尼門、解釋佛法輪陀羅尼門、轉佛法輪陀羅尼門、能作佛事陀羅尼門、分別佛眾會陀羅尼門、入佛眾會海陀羅尼門、普照佛力陀羅尼門、諸佛三昧陀羅尼門、諸佛三昧自在用陀羅尼門、諸佛所住陀羅尼門、諸佛所持陀羅尼門、諸佛變化陀羅尼門、佛知眾生心行陀羅尼門、諸佛神通變現陀羅尼門、住兜率天宮乃至示現入于涅槃陀羅尼門、利益無量眾生陀羅尼門、入甚深法陀羅尼門、入微妙法陀羅尼門、菩提心陀羅尼門、起菩提心陀羅尼門、助菩提心陀羅尼門、諸願陀羅尼門、諸行陀羅尼門、

神通陀羅尼門、出離陀羅尼門、總持清淨陀羅尼門、智輪清淨陀羅尼門、智慧清淨陀羅尼門、菩提無量陀羅尼門、自心清淨陀羅尼門。

「善男子！我唯知此般若波羅蜜普莊嚴門。如諸菩薩摩訶薩，其心廣大，等虛空界，入於法界，福德成滿，住出世法，遠世間行，智眼無[1]瞽，普觀法界，慧心廣大猶如虛空，一切境界悉皆明見，獲無礙地大光明藏，善能分別一切法義，行於世行不染世法，能益於世非世所壞，普作一切世間依止，普知一切眾生心行，隨其所應而為說法，於一切時恒得自在；而我云何能知能說彼功德行？」

「善男子！於此南方，有一國土，名為：三眼；彼有比丘，名曰：善見。汝詣彼問：菩薩云何學菩薩行、修菩薩道？」

時，善財童子頂禮其足，遶無數匝，戀慕瞻仰，辭退而行。」(CBETA, T10, no. 279, p. 348, a26-p. 349, b22)

[2]玻瓈＝頗梨【宋】【元】。[3]圓＝園【宮】。[1]瞽＝翳【宮】。

青年佛教參訪記

一二 初出家的少年比丘

(對照《青年的佛教》p. 65-68)

東晉・佛馱跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》卷 47〈入法界品 34〉：

「

《大方廣佛華嚴經》卷 48〈入法界品 34〉：

「爾時，善財童子正念思惟甚深法門、思惟甚深法界、思惟甚深法地、思惟甚深眾生、思惟甚深諸行、思惟甚深眾生心[10]流、思惟甚深眾生如[11]光、思惟甚深諸法之性、思惟甚深眾生語法、思惟甚深法界圓滿莊嚴、思惟甚深種諸業行、思惟甚深世間業所莊飾。

漸漸遊行，至救度國，於城都、聚落、村邑、市里、仙人住處、山林、曠野，周遍推求善現比丘。見彼比丘在林經行，形貌端嚴顏容姝妙；其髮右旋如紺青色，頂有肉髻，身色紫金，其目長廣如青蓮華，脣口丹色如頻婆果，頸項圓直脩短得所，胸有德字勝妙莊嚴，七處平滿；其臂[12]纖長，手指縵網金輪莊嚴，臚脾鹿[13]臚，腰腹不現，師子上身如淨居天；其身圓滿如尼拘樹王，相好莊嚴如雪山王，出諸良藥，圓光一尋，諸根調伏，目視安諦，智慧無礙，猶如大海；其心不動，一切世間所不能壞，天龍八部恭敬圍遶。

彼比丘經行時，地天持地，步天出寶蓮華隨覆其迹，無盡圓滿天除滅眾闇，覺天雨雜華雲，不動藏天現諸寶藏，普光勝虛空天莊嚴虛空，妙德海天散寶供養，離垢藏須彌山天合掌禮侍恭敬供養，無礙力天起香華風雲而供養之，夜天以莊嚴身五體敬禮，[14]常覺日天持明淨寶幢莊嚴虛空除滅闇冥。

爾時，[15]善財[16]往詣其所，頭面禮足，白言：「大聖！我向阿耨多羅三藐三菩提求菩薩行，我聞大聖善能開導諸菩薩道，云何菩薩學菩薩行、修菩薩道，願分別說。」

答言：「善男子！我年既少，出家日近，自我生來，於三十八恒沙佛所淨修梵行，或於一佛所，七日七夜淨修梵行，或餘佛所半月、一月、一[1]歲、百歲、[2]億那由他歲、乃至不可說不可說歲，或一小劫、半劫、一劫、或阿僧祇劫、乃至不可說不可說阿僧祇劫，淨修梵行。彼諸佛所，聞法受持，不違其教，莊嚴諸願，究竟淨修菩薩諸行，具足六波羅蜜。知菩提境界，知種種法輪，守護佛法，乃至正法滅盡，嚴淨一切諸佛世界，出生三昧大願力故；究竟菩薩一切淨行，出生菩薩一切行願力故；淨一切佛諸波羅蜜，出生普賢諸行力故。

善男子！我不離此經行處，悉見十方智慧無礙故；一切法界悉現在前，於一念中過不可說不可說諸世界故；於一念[3]中嚴淨不可[4]說諸佛世界，出生大願力故；不可說不可說眾生方便門悉現在前，具十力智，出生普賢菩薩行願力故；見不可說不可說諸佛悉現在前，於一念中恭敬供養不可說不可說世界微塵等佛，恭敬供養如來願力故；能聞受持不可說不可說諸佛法雲，分別了知阿僧祇諸法趣，出生法輪陀羅尼力故；不可說不可說菩薩行悉現在前，一切諸行皆悉清淨，滿足菩薩因陀羅網行願力故；不可說不可說諸三昧海悉現在前，一切三昧皆悉[5]淨[6]滿一三昧，出生一切三昧力故；不可說不可說諸根海皆現在前，一切根輪隨順時輪，出生安住諸根際願力故；不可說不可說時輪悉現在前，能一切時轉淨法輪，出生究竟眾生願力故；一切三世海悉現在前，分別一切世界三世，出生隨順智慧光明願力故。

善男子！我唯知此隨順菩薩燈明法門，諸金剛燈菩薩生諸佛家，具足成就不死命根無盡智慧；成無壞身，[7]肢體具足，隨其所應悉能顯現；具妙形色，世無倫匹，毒刀火災所不能害；身如金剛不可[8]沮壞，降伏眾魔制諸外道；身真金色超出世間，隨其所應無不聞見，普觀世間雨甘露法；普照一切滅諸障礙，見者無厭，拔斷一切諸不善根，起妙善根，難遇難見。我當云何能知、能說彼功德行？

善男子！於此南方有一國土，名曰輸那，彼有童子名釋天主，汝詣彼問云何菩薩學菩薩行、修菩薩道。」

時，善財童子專求菩薩莊嚴正道，菩薩諸力照心修行，菩薩無壞無盡諸功德行，成滿菩薩堅固大願，以大莊嚴而自莊嚴，一切無畏，不退堅固正直之心，受持一切菩薩行雲，受持菩薩正法之雲而無厭足，恭敬一切菩薩功德，攝取一切眾生，常欲超出生死曠野，樂欲見聞恭敬親近，於善知識心無厭倦；[體>頭]面禮足，恭敬無量，隨順教誨，[辯>辭]退南行。」(CBETA, T09, no. 278, p. 703, c1-p. 704, b22)

[10]流+（注）【宋】【元】【明】【宮】。[11]光+（影）【宋】【元】【明】【宮】。[12]纖=攢【聖】。[13]𨔵=跳-兆+專【宮】【聖】。[14]常=掌【聖】。[15]善財+（童子）【宋】【明】【宮】。[16]〔往〕—【宋】【宮】。[1]〔歲〕—【宋】

【宮】。[2]〔億〕－【宋】【元】【明】【宮】。[3]中＋（悉能）【聖】。[4]說＋（不可說）【元】【明】。[5]（清）＋淨【元】【明】【聖】。[6]滿一＝滿一切【宋】【宮】，＝滿足【明】。[7]肢＝支【宮】【聖】。[8]沮＝俎【聖】。

唐・實叉難陀《大方廣佛華嚴經》卷 65〈入法界品 39〉：

「爾時，善財童子思惟菩薩所住行甚深，思惟菩薩所證法甚深，思惟菩薩所入處甚深，思惟眾生微細智甚深，思惟世間依想住甚深，思惟眾生所作行甚深，思惟眾生心流注甚深，思惟眾生如光影甚深，思惟眾生名號甚深，思惟眾生言說甚深，思惟莊嚴法界甚深，思惟種植業行甚深，思惟業莊飾世間甚深。

漸次遊行，至三眼國，於城邑聚落、村隣市肆、川原山谷、一切諸處，周遍求覓善見比丘。

見在林中，經行往返，壯年美貌，端正可喜。其髮紺青右旋不亂，頂有肉髻，皮膚金色，頸文三道，額廣平正，眼目修廣如青蓮華，脣口丹潔如頻婆果，胸[標>標]卍字，七處平滿，其臂纖長，其指網縵，手足掌中有金剛輪。其身殊妙如淨居天，上下端直如尼拘陀樹，諸相隨好，悉皆圓滿，如雪山王種種嚴飾，目視不瞬，圓光一尋。智慧廣博猶如大海，於諸境界心無所動，若沈若舉，若智非智，動轉戲論，一切皆息。得佛所行平等境界，大悲教化一切眾生，心無暫捨。為欲利樂一切眾生，為欲開示如來法眼，為踐如來所行之道，不遲不速，審諦經行。

無量天、龍、夜叉、乾闥婆、阿脩羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺羅伽、釋、梵、護世、人與非人前後圍遶，主方之神隨方迴轉引導其前，足行諸神持寶蓮華以承其足，無盡光神舒光破闇，閻浮幢林神雨眾雜華，不動藏地神現諸寶藏，普光明虛空神莊嚴虛空，成就德海神雨摩尼寶，無垢藏須彌山神頭頂禮敬曲躬合掌，無礙力風神雨妙香華，春和主夜神莊嚴其身舉體投地，常覺主晝神執普照諸方摩尼幢住在虛空放大光明。

時，善財童子詣比丘所，頂禮其足，曲躬合掌，白言：「聖者！我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，求菩薩行。我聞聖者善能開示諸菩薩道，願為我說：菩薩云何學菩薩行？云何修菩薩道？」

善見答言：「善男子！我年既少，出家又近。我此生中，於三十八恒河沙佛所淨修梵行，或有佛所一日一夜淨修梵行，或有佛所七日七夜淨修梵行，或有佛所半月、一月、一歲、百歲、萬歲、億歲、那由他歲，乃至不可說不可說歲，或一小劫、或半大劫、或一大劫、或百大劫，乃至不可說不可說大劫，聽聞妙法，受行其教，莊嚴諸願，入所證處，淨修諸行，滿足六種波羅蜜海。亦見彼佛成道說法，各各差別，無有雜亂，住持遺教，乃至滅盡。亦知彼佛本所興願，以三昧願力嚴淨一切諸佛國[1]土，以入一切行三昧力淨修一切諸菩薩行，以普賢乘出離力清淨一切佛波羅蜜。

「又，善男子！我經行時，一念中，一切十方皆悉現前，智慧清淨故；一念中，一切世界皆悉現前，經過不可說不可說世界故；一念中，不可說不可說佛

剎皆悉嚴淨，成就大願力故；一念中，不可說不可說眾生差別行皆悉現前，滿足十力智故；一念中，不可說不可說諸佛清淨身皆悉現前，成就普賢行願力故；一念中，恭敬供養不可說不可說佛剎微塵數如來，成就柔軟心供養如來願力故；一念中，領受不可說不可說如來法，得證阿僧祇差別法住持法輪陀羅尼力故；一念中，不可說不可說菩薩行海皆悉現前，得能淨一切行如因陀羅網願力故；一念中，不可說不可說諸三昧海皆悉現前，得於一三昧門入一切三昧門皆令清淨願力故；一念中，不可說不可說諸根海皆悉現前，得了知諸根際於一根中見一切根願力故；一念中，不可說不可說佛剎微塵數時皆悉現前，得於一切時轉法輪眾生界盡法輪無盡願力故；一念中，不可說不可說一切三世海皆悉現前，得了知一切世界中一切三世分位智光明願力故。

「善男子！我唯知此菩薩隨順燈解脫門。如諸菩薩摩訶薩如金剛燈，於如來家真正受生，具足成就不死命根，常然智燈無有盡滅，其身堅固不可沮壞，現於如幻色相之身，[2]如緣起法無量差別，隨眾生心各各示現，形貌色相世無倫匹，毒刃火災所不能害，如金剛山無能壞者，降伏一切諸魔外道；其身妙好如真金山，於天人中最為殊特，名稱廣大靡不聞知，觀諸世間咸對目前，演深法藏如海無盡，放大光明普照十方。若有見者，必破一切障礙大山，必拔一切不善根本，必令種植廣大善根。如是之人，難可得見，難可出世；而我云何能知能說彼功德行？」

「善男子！於此南方，有一國土，名曰：名聞；於河渚中，有一童子，名：自在主。汝詣彼問：菩薩云何學菩薩行、修菩薩道？」

時，善財童子為欲究竟菩薩勇猛清淨之行，欲得菩薩大力光明，欲修菩薩無勝無盡諸功德行，欲滿菩薩堅固大願，欲成菩薩廣大深心，欲持菩薩無量勝行，於菩薩法心無厭足，願入一切菩薩功德，欲常攝御一切眾生，欲超生死稠林曠野，於善知識常樂見聞，承事供養無有厭倦；頂禮其足，遶無量匝，慇懃瞻仰，辭退而去。」(CBETA, T10, no. 279, p. 349, b23-p. 350, b27)

[1]土=上【宮】。[2]如=知【宮】。

青年佛教參訪記

一三 聚沙為戲的數學家

(對照《青年的佛教》p. 68-71)

《大方廣佛華嚴經》卷 48〈入法界品 34〉：

「爾時，善財童子與天龍大眾眷屬圍遶，至輸那國，周遍推求釋天主童子。時，虛空中有諸天龍而告之曰：「善男子！此童子在善城門外河水之側。」爾時，善財見釋天主與一萬童子弄沙嬉戲，即詣其所，頭面禮足，遶無數匝，

合掌恭敬，於一面住，白言：「大聖！我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行、修菩薩道，唯願解說。」

答言：「善男子！文殊師利教我相鑿⁴子⁵法，算數法、印法，⁶我因知此三種法故；得一切巧術智慧法門。

善男子！我因此法門故，知鑿子、算數、印[11]性，疾病、中毒、為鬼所著、諸魔所持悉能消伏；立大小城、都邑、聚落、善惡之相、田業商估一切眾生身肢節相、善趣惡趣行業之相，知此眾生之於善趣，知此眾生之於惡趣，此聲聞、此緣覺、此如來地諸方便相，如是等事我悉了知，普令眾生修學此法。復次，善男子！我亦了知菩薩算數之法，所謂：百千為一羅叉、百千羅叉為一拘[12]利、百千拘[*]利為一那由他、廣說如阿僧祇品。善男子！若有無量[13]百由旬等大沙聚，我悉分別算知其數。

善男子！如算法能知沙聚，算知東方一切世界，南、西、北方，四維，上、下，亦復如是。算知一切世界中一切劫、一切佛、一切法、一切菩薩、一切業，算數了知一切世界中一切四諦名號，亦復如是。

善男子！我唯知此巧術智慧法門，諸大菩薩深入一切算數法門，算數一切法深入三世算數之法；算數一切眾生、算數一切法、算數一切佛、算數一切佛名號、算數一切菩薩、[14]一切算數轉自在輪菩薩。我當云何能知、能說彼功德行，發明境界，讚歎諸力，顯正直心，說功德具，說諸大願，顯現清淨諸波羅蜜，說功德藏勝妙智慧。善男子！於此南方，有城名曰海住，有優婆夷名曰自在，汝詣彼問云何菩薩學菩薩行、修菩薩道。」

時，善財童子聞善知識教，歡喜無量，得未曾有奇特正直心寶，其心[1]弘廣，普覆眾生，得算數諸佛次第出世自在法門，淨法圓滿，智慧究竟，分別顯現一切諸趣，於三世境界無所障[2]礙，出生無盡功德海心，得大智慧自在光明，斷三界縛；頭面禮足，右遶三匝，辭退南行。」(CBETA, T09, no. 278, p. 704, b23-p. 705, a7)

[11]性=法【聖】。[12]利=梨【明】[>*]。[*12-1]利=梨【明】[>*]。[13]百+(千)【元】【明】【聖】。[14]〔一切〕—【宮】。[1]弘=彌【宋】【元】【明】【宮】【聖】。[2]礙=閼【聖】。

《大方廣佛華嚴經》卷 65〈入法界品 39〉：「爾時，善財童子受善見比丘教已，憶念誦持，思惟修習，明了決定，於彼法門而得悟入。天、龍、夜叉、乾闥婆眾前後圍遶，向名聞國，周遍求覓自在主童子。」

⁴ 鑿〔yǎn | ㄢˇ〕1.黑痣。2.黑；黑痕。

⁵ 鑿子：黑痣。

⁶ 《大方廣佛華嚴經》卷 43〈離世間品 33〉：「書、數、算計、刻印、方便現此業故。」(CBETA, T09, no. 278, p. 667, b25-26)

《大方廣佛華嚴經》卷 36〈十地品 26〉：「此菩薩摩訶薩為利益眾生故，世間技藝靡不該習。所謂：文字、算數、圖書、印璽；地、水、火、風，種種諸論，咸所通達；又善方藥，療治諸病——顛狂、乾消、鬼[1]魅、蠱毒，悉能除斷」(CBETA, T10, no. 279, p. 192, b8-12)[1]魅=鬼【福】。

時，有天、龍、乾闥婆等，於虛空中告善財言：「善男子！今此童子在河渚上。」爾時，善財即詣其所，見此童子，十千童子所共圍遶，聚沙為戲。善財見已，頂禮其足，遶無量匝，合掌恭敬，却住一面，白言：「聖者！我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行？云何修菩薩道？願為解說！」

自在主言：

「善男子！我昔曾於文殊師利童子所，修學書、數、算、印等法，即得悟入一切工巧神通智法門。善男子！我因此法門故，得知世間書、數、算、印界處等法，亦能療治風[癩>癩]、消瘦、鬼魅所著——如是所有一切諸病，亦能造立城邑聚落、園林臺觀、宮殿屋宅種種諸處，亦善調[3]鍊種種仙藥，亦善營理田農商估一切諸業，取捨進退咸得其所；又善別知眾生身相，作善作惡，當生善趣，當生惡趣，此人應得聲聞乘道，此人應得緣覺乘道，此人應入一切智地，如是等事皆悉能知。亦令眾生學習此法，增長決定究竟清淨。

「善男子！我亦能知菩薩算法。所謂：一百洛叉為一俱胝，俱胝俱胝為一阿庾多，阿庾多阿庾多為一那由他，那由他那由他為一頻婆羅，頻婆羅頻婆羅為一矜羯羅；廣說乃至，優鉢羅優鉢羅為一波頭摩，波頭摩波頭摩為一僧祇，僧祇僧祇為一趣，趣趣為一[4]論，[*]論[*]論為一無數，無數無數為一無數轉，無數轉無數轉為一無量，無量無量為一無量轉，無量轉無量轉為一無邊，無邊無邊為一無邊轉，無邊轉無邊轉為一無等，無等無等為一無等轉，無等轉無等轉為一不可數，不可數不可數為一不可數轉，不可數轉不可數轉為一不可稱，不可稱不可稱為一不可稱轉，不可稱轉不可稱為一不可思，不可思不可思為一不可思轉，不可思轉不可思轉為一不可量，不可量不可量為一不可量轉，不可量轉不可量轉為一不可說，不可說不可說為一不可說轉，不可說轉不可說轉為一不可說不可說，此又不可說不可說為一不可說不可說轉。

「善男子！我以此菩薩算法，算無量由旬廣大沙聚，悉知其內顆粒多少；亦能算知東方所有一切世界種種差別次第安住，南西北方、四維上下亦復如是；亦能算知十方所有一切世界廣狹大小及以名字，其中所有一切劫名、一切佛名、一切法名、一切眾生名、一切業名、一切菩薩名、一切諦名，皆悉了知。

「善男子！我唯知此一切工巧大神通智光明法門。如諸菩薩摩訶薩，能知一切諸眾生數，能知一切諸法品類數，能知一切諸法差別數，能知一切三世數，能知一切眾生名數，能知一切諸法名數，能知一切諸如來數，能知一切諸佛名數，能知一切諸菩薩數，能知一切菩薩名數；而我[1]何能說其功德，示其所行，顯其境界，讚其勝力，[2]辨其樂欲，宣其助道，彰其大願，歎其妙行，闡其諸度，演其清淨，發其殊勝智慧光明？

「善男子！於此南方，有一大城，名曰：海住；有優婆夷，名為：具足。汝詣彼問：菩薩云何學菩薩行、修菩薩道？」

時，善財童子聞是語已，舉身毛豎，歡喜踊躍，獲得希有信樂寶心，成就廣大利眾生心，悉能明見一切諸佛出興次第，悉能通達甚深智慧清淨法輪，於一切

趣皆隨現身，了知三世平等境界，出生無盡功德大海，放大智慧自在光明，開三有城所有關鑰；頂禮其足，遶無量匝，慇懃瞻仰，辭退而去。」(CBETA, T10, no. 279, p. 350, b28-p. 351, b7)

[3]鍊=練【宮】。[4]諭=喻【宋】【元】【明】【宮】*。[*4-1]諭=喻【宋】【元】【明】【宮】*。[*4-2]諭=喻【宋】【元】【明】【宮】*。[1]（云）+何【宮】。[2]辨=辯【宋】【元】【明】【宮】。

青年佛教參訪記

「一四 樂善好施的主婦

（對照《青年的佛教》p. 71-74）

《大方廣佛華嚴經》卷 48〈入法界品 34〉：「爾時，善財童子於善知識心無厭足，猶如大海吞納眾流；善知識日，明淨慧光開發其心，猶蓮華敷長養一切善根，萌[3]芽莖節枝葉功德大樹；善知識月，能以[4]清涼教法光明，除眾熱惱；善知識者如夏雪山，眾獸所集樂；善知識心，猶如大海，眾寶充滿；善知識教長養法身，如閻浮樹華果具足，心常樂住；善知識教法譬如龍王，於虛空中神變自在；善知識教起大寶山，顯現一切；以善知識教而自圍遶，猶如帝釋降阿修羅，無能壞者。

漸漸遊行至海住城，周遍推求自在優婆夷；時，有人言：「善男子！此優婆夷在此城中深宮之內。」善財聞已，往詣宮門，敬心而立；彼優婆夷所住之處，廣博嚴飾，眾寶垣牆，周匝圍遶；開置四門，阿僧祇寶以為莊嚴。善財進入，見優婆夷處師子座，年[5]在盛美，容色[6]殊妙，觀者無厭；除莊嚴具，素服被髮，身色光明，除佛菩薩餘無能及。於其宮內數十億床，出過天人，菩薩宿世行業所造；衣服、飲食、眾妙寶物諸莊嚴具，常開四門，周給一切而無窮盡。一萬[7]女眾眷屬圍遶，容色威儀悉如諸天，猶如莊嚴眾妙寶樹，口常演出天妙音聲，敬樂觀察此優婆夷，禮拜供養。彼諸女身常出妙香普[8]熏大城，若有聞者皆得不退菩提之心、無怒害心、無怨敵心、無慳嫉心、無幻偽心、無諂曲心、無貪愛心、無瞋恚心、無懈怠心、無量心、平等心、大慈心、益眾生心、淨持戒心、無求欲心，聞彼音聲皆悉歡喜，身心柔軟，其有見者皆得離欲。

爾時，善財頭面禮彼優婆夷足，敬心右遶，於一面住，白言：「大聖！我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行、修菩薩道。」

答言：「善男子！我成就無盡功德藏莊嚴法門，以一器食施百眾生，隨其所欲皆得充滿千眾生、百千眾生、億眾生、千億眾生、百千億眾生、那由他眾生、百那由他眾生、百千那由他眾生、乃至不可說不可說眾生、閻浮提微塵等眾生、乃至不可說不可說佛剎微塵等眾生，隨其所欲皆悉充滿而無損減。又復施與上

味美[9]膳、輦輿、衣服、華鬘、妙香、末香、塗香、寶莊嚴具。又施床座、車乘、妙蓋、幢幡，如是等種種諸物，隨其所欲悉令充滿，皆大歡喜。善男子！於東方一世界、乃至不可說不可說世界、閻浮提微塵等世界、乃至不可說不可說佛剎微塵等世界中，一切聲聞、緣覺，食我食已，悉成道果。又於東方乃至不可說不可說佛剎微塵等世界中，一生補處菩薩，食我食已，降魔成道；南、西、北方，四維，上、下，亦復如是。善男子！汝見我此一萬眷屬女不？」

「唯然，已見。」

「善男子！如是等百萬阿僧祇菩薩悉我同行、同願、同善根、同修道、同欲性、同淨正念、同清淨趣、同[10]菩提無量、同得諸根、同心依果、同境界、同正趣離[11]生、同真實義、同明正法、同具菩薩清淨妙色、同無量力、同堅精進、同正法音、同語言道、同諸功德、同清淨業、同清淨報、同清淨大悲救護一切、同清淨業不違因緣、同清淨口業於一切佛眾隨其所應悉為說法、同恭敬供養諸佛、同決定知一切諸法、同得菩薩清淨諸地，此諸菩薩取我器食，於一念頃遍遊十方，供養一切聲聞、緣覺、菩薩、諸佛及施餓鬼，悉令滿足，而我器食無所損減。善男子！我此器食隨應諸天悉令充滿，乃至施人亦復如是。善男子！且待須臾，汝自見之。」善財即見無量人眾從四門入，彼優婆夷皆令安坐，隨所適樂悉令充悅。

「善男子！我唯得此無盡功德藏莊嚴法門，諸大菩薩無盡功德藏海猶如虛空，以無量功德熏修其心，如隨意寶，滿足一切眾生願故，大功德[12]城悉滅一切諸貧苦故，功德須彌雨眾寶故，大功德藏開法城門故，功德燈明滅貧闇故，大功德[13]蓋勝妙善根覆一切眾生故；我當云何能知、能說彼功德行？善男子！於此南方，有城名曰大興，彼有長者名甘露頂，汝詣彼問云何菩薩學菩薩行、修菩薩道。」

時，善財童子頭面禮足，遶無數匝，憶念不捨，辭退南行。」(CBETA, T09, no. 278, p. 705, a8-c26)

[3]芽=牙【聖】。[4]清涼=清淨【明】。[5]在=壯【聖】。[6]殊=殊【宋】【元】【明】【宮】【聖】。[7]女眾=女寶【宋】【元】【明】【宮】。[8]熏=勳【聖】。[9]膳=欲【宋】【元】【明】【宮】，=飲【聖】。[10]菩提=善根【宋】【元】【明】【宮】。[11]生+（死）【聖】。[12]城=藏【元】【明】【聖】。[13]蓋=善【聖】。

《大方廣佛華嚴經》卷 65〈入法界品 39〉：「爾時，善財童子觀察思惟善知識教，猶如巨海受大雲雨無有厭足，作是念言：「善知識教，猶如春日，生長一切善法根苗；善知識教，猶如滿月，凡所照及皆使清涼；善知識教，如夏雪山，能除一切諸獸熱渴；善知識教，如芳池日，能開一切善心蓮華；善知識教，如大寶洲，種種法寶充滿其心；善知識教，如閻浮樹，積集一切福智華果；善知識教，如大龍王，於虛空中遊戲自在；善知識教，如須彌山無量善法，三十三天於中止住；善知識教，猶如帝釋，眾會圍遶，無能映蔽，能伏異道、脩羅軍

眾。」如是思惟。

漸次遊行，至海住城，處處尋覓此優婆夷。時，彼眾人咸告之言：「善男子！此優婆夷在此城中所住宅內。」善財聞已，即詣其門，合掌而立。

其宅廣博，種種莊嚴，眾寶垣牆周匝圍遶，四面皆有寶莊嚴門。善財入已，見優婆夷處於寶座，盛年好色，端正可喜，素服垂髮，身無瓔珞，其身色相威德光明，除佛菩薩餘無能及。於其宅內，數十億座，超出人、天一切所有，皆是菩薩業力成就。宅中無有衣服、飲食及餘一切資生之物，但於其前置一小器。復有一萬童女圍遶，威儀色相如天采女，妙寶嚴具莊飾其身，言音美妙，聞者喜悅，常在左右，親近瞻仰，思惟觀察，曲躬低首，應其教命。彼諸童女，身出妙香，普熏一切；若有眾生[過>遇]斯香者，皆不退轉，無怒害心，無怨結心，無慳嫉心，無諂誑心，無險曲心，無憎愛心，無瞋恚心，無下劣心，無高慢心，生平等心，起大慈心，發利益心，住律儀心，離貪求心。聞其音者，歡喜踊躍；見其身者，悉離貪染。

爾時，善財既見具足優婆夷已，頂禮其足，恭敬圍遶，合掌而立，白言：「聖者！我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行？云何修菩薩道？我聞聖者善能誘誨，願為我說！」

彼即告言：

「善男子！我得菩薩無盡福德藏解脫門，能於如是一小器中，隨諸眾生種種欲樂，出生種種美味飲食，悉令充滿。假使百眾生、千眾生、百千眾生、億眾生、百億眾生、千億眾生、百千億那由他眾生，乃至不可說不可說眾生；假使閻浮提微塵數眾生、一四天下微塵數眾生，小千世界、中千世界、大千世界，乃至不可說不可說佛剎微塵數眾生；假使十方世界一切眾生，隨其欲樂悉令充滿，而其飲食無有窮盡亦不減少。[3]如飲食，如是種種上味、種種床座、種種衣服、種種臥具、種種車乘、種種華、種種鬘、種種香、種種塗香、種種燒香、種種末香、種種珍寶、種種瓔珞、種種幢、種種幡、種種蓋、種種上妙資生之具，隨意所樂悉令充足。

「又，善男子！假使東方一世界中，聲聞、獨覺食我食已，皆證聲聞、辟支佛果，住最後身；如一世界中，如是百世界、千世界、百千世界、億世界、百億世界、千億世界、百千億世界、百千億那由他世界、閻浮提微塵數世界、一四天下微塵數世界、小千國土微塵數世界、中千國土微塵數世界、三千大千國土微塵數世界，乃至不可說不可說佛剎微塵數世界中，所有一切聲聞、獨覺食我食已，皆證聲聞、辟支佛果，住最後身。如於東方，南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。

「又，善男子！東方一世界，乃至不可說不可說佛剎微塵數世界中，所有一生所繫菩薩食我食已，皆菩提樹下坐於道場，降伏魔軍，成阿耨多羅三藐三菩提；如東方，南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。

「善男子！汝見我此十千童女眷屬[1]以不？」

答言：「已見。」

優婆夷言：

「善男子！此十千童女而為上首，如是眷屬百萬阿僧祇，皆悉與我同行、同願、同善根、同出離道、同清淨解、同清淨念、同清淨趣、同無量覺、同得諸根、同廣大心、同所行境、同理、同義、同明了法、同淨色相、同無量力、同最精進、同正法音、同隨類音、同清淨第一音、同讚無量清淨功德、同清淨業、同清淨報、同大慈周普救護一切、同大悲周普成熟眾生、同清淨身業隨緣集起令見者欣悅、同清淨口業隨世語言宣布法化、同往詣一切諸佛眾會道場、同往詣一切佛剎供養諸佛、同能現見一切法門、同住菩薩清淨行地。

「善男子！是十千童女，能於此器取上飲食，一剎那頃遍至十方，供養一切後身菩薩、聲聞、獨覺，乃至遍及諸餓鬼趣，皆令充足。善男子！此十千女以我此器，能於天中充足天食，乃至人中充足人食。善男子！且待須臾，汝當自見。」

說是語時，善財則見無量眾生從四門入，皆優婆夷本願所請。既來集已，敷座令坐，隨其所須，給施飲食，悉使充足。告善財言：

「善男子！我唯知此無盡福德藏解脫門。如諸菩薩摩訶薩一切功德，猶如大海甚深無盡，猶如虛空廣大無際，如如意珠滿眾生願，如大聚落所求皆得，如須彌山普集眾寶，猶如奧藏常貯法財，猶如明燈破諸黑闇，猶如高蓋普蔭群生；而我云何能知能說彼功德行？

「善男子！南方有城，名曰：大興；彼有居士，名曰：明智。汝詣彼問：菩薩云何學菩薩行、修菩薩道？」

時，善財童子頂禮其足，遶無量匝，瞻仰無厭，辭退而去。」(CBETA, T10, no. 279, p. 351, b8-p. 352, b15)

[3]如+（是）【宮】。[1]以=已【明】。